

Scheda



CD - IDENTIFICAZIONE

TSK - Tipo modulo	EP
CDM - Codice Modulo	ICCD_EP_4445052935561
ESC - Ente schedatore	AI225
ECP - Ente competente per tutela	ICCD

BC - DATI DI RIFERIMENTO

BCR - Bene culturale	stele funeraria
----------------------	-----------------

PVC - LOCALIZZAZIONE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Friuli-Venezia Giulia
PVCP - Provincia	GO
PVCC - Comune	Gradisca d'Isonzo
PVCI - Indirizzo	Via dei Campi

IS - ISCRIZIONE

ISE - ISCRIZIONE

ISED - Definizione	iscrizione
--------------------	------------

ISEC - Classe di appartenenza	sepolcrale
ISEL - Lingua	ebraico
ISEL - Lingua	italiano
ISEF - Sistema grafico/alfabeto	ebraico
ISEF - Sistema grafico/alfabeto	latino
ISEF - Sistema grafico/alfabeto	numeri arabi
ISEM - Materia e tecnica	a incisione
ISEP - Posizione	al centro

TS - TESTO

TSC - STATO DI CONSERVAZIONE

TSCC - Stato di conservazione	integro
--------------------------------------	---------

TST - TESTO

TSTT - Trascrizione	הינב רדה / הלעב תרטע / יולה סיאר אדוהי תשא / אנירוטניו תרמ / ק"פל א"כרת רדא ז' סויב / מינש הנמשו הנש מישש תב / היתונבו / התקדצ רכול / שפנ רמב הינב / הרוקמ לא השפנ בשתו / הטקש החנ / וביצה תאז / ALLA MEMORIA DI / VENTURINA REIS LEVI / BUONA MOGLIE / AFFETTUOSA MADRE / DECESSA IL DÌ 16 APRILE 1861 / IN ETÀ DI 68 ANNI.
----------------------------	--

TSTR - Traduzione	Ecco qui giace / la signora Venturina / moglie di Yehuda Reis Ha-Levi, / corona di suo marito (Prov. 12,4), / splendore dei suoi figli e delle sue figlie, / che all'età di 68 anni, / il giorno 7 di Adar del [5]621 del computo minore (= 17 febbraio 1861), / si riposò, tacque / e rese l'anima alla sua origine. / I suoi figli, con spirito amaro, / a ricordo della sua giustizia, / questo [segno] posero.
--------------------------	--

TSTI - Tipo di impaginazione	centrato
-------------------------------------	----------

TSTE - Numero righe	19
----------------------------	----

TSTA - Andamento	sinistrorso
-------------------------	-------------

ALE - ALTEZZA DELLE LETTERE

ALEA - Altezza massima	non rilevabile
-------------------------------	----------------

ALET - Altezza minima	non rilevabile
------------------------------	----------------

DT - CRONOLOGIA

DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

DTZG - Fascia cronologica/periodo	XIX
--	-----

DTM - Motivazione/fonte	iscrizione
--------------------------------	------------

DO - DOCUMENTAZIONE**FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA**

FTAN - Codice identificativo	FBCEI_0600198
FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia digitale (file)
FTAK - Nome file digitale	FBCEI_0600198.jpg

CM - CERTIFICAZIONE E GESTIONE DEI DATI

CMR - Referente scientifico dei contenuti	Perani, Mauro
CMC - Responsabile ricerca e redazione	Spagnuolo, Antonio Giulio
CMA - Anno di redazione	2022
ADP - Profilo di accesso	1

